DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LIV. ZATURDAG den 3den MAART 1866. No. 9.

Eene nog levende *STEM* *uit 's Lands Schip van Oorlog* PRINS VAN ORANJE,

op den 4 Maart 1866.

Vyftig jaren in 't verleden!
Denkbeeld, dat de ziel ontroert,
Zyn onmerkbaar ons ontgleden,
Door den tydstroom weggevoerd.
Ja, zoo stort gy onder 't kozen,
Gryze en snel gewiekte tyd,
Went'lende eeuwen zonder pozen
Uit in 't meer der eeuwigheid.

't Hoofd met eerbied opgeheven
Tot Hem, die die eeuwen leest,
Dankbaarheid heeft ons gedreven
Tot het vieren van dit feest.
Plegtig willen wy herdenken
D'onvergetelyken dag,
Die de vryheid hier kwam schenken
Door het hyschen onzer vlag.

By oranje, groen en palmen
Zy die heil'ge vaan geplant,
En men hoore ons feestlied galmen
Van het Curaçaosche strand.
Wil, O God! dat dundoek sparen,
Waar wy 't vochtig oog opslaan,
En laat het weer Vyftig jaren
Voor geen ander ondergaan!

Voelt ge u niet gelukkig heden
Door geen vreemden last bezwaard?
Ligt er niet veel in 't verleden,
Veel u nog aan 't harte waard?
Wilt het plegtig dan verklaren,
Wat een ander zeggen mag,
Voor 't geluk van vyftig jaren
Zyn wy dankbaar aan die vlag.

Waarom heden dan gezwegen
Op het vyftig jarig feest?
Is ons niet zeer veel ten zegen
Onder onze vlag geweest?
Voor geen tegenspraak verbleeken,
Waarheid gaat toch boven schyn,
En, waar die gebiedt tot spreken,
Daar zou zwygen misdaad zyn.

Ja, uw scheepvaart kan het staven,
(Wat uw oordeel dan ook zy)
Werd uw handel, is uw haven
Niet door Hollands vlag nu vry?
Ja, paleizen zaagt ge bouwen
Tot verfraaijing van uw land;
En de zeeman kan vertrouwen
Op het kustlicht van uw strand.

Werd de woeker niet verdreven,
Toen de Bank van Leening sprak?
Riep de Spaarbank niet in 't leven
Een behoefte, die ontbrak?
Waar ook geld in waarde mindert,
Anders was het hier gesteld;
Hier, waar niets den handel hindert,
Kiest men bankpapier voor geld.

Hospitalen, magazynen,
Forten aan den havenmond
Zaagt ge gaande weg verschynen,
Waarvan vroeger niets bestond.
't Huis, waarin wy heden juichen,
Siert nog wis eene eeuw dit plein;
Dan nog zal het wapen tuigen,
Wie de Stichters er van zyn.

Als de steenen konden spreken,
Dan zou menig fraai gebouw
Den bewoner doen verbleeken,
Die my wederspreken wou.
Zoo de vreemdeling voor dezen
Ooit voor ons iets had gedaan,
't Zou dan immers duidlyk wezen,
Dat er iets nog moest bestaan?

Veteranen! wilt nu spreken,
Die zaagt, hoe de Britsche vlag,
Hier op Nassau's wal gestreken,
Naast u in de schaduw lag!
En gy, gryze ambtenaren,
Die er de onze op zaagt gaan,
Heeft ze in al die vyftig jaren
Niets voor Curaçao gedaan?

Neen! gy kunt dit niet beweren,
't Is zoo mak'lyk niet gedaan,
Als, hoe gy u ook wilt keeren,
De bewyzen voor u staan.
Weelde en voorspoed zult ge ontwaren
Als gy om u henen ziet,
Die bestond voor vyftig jaren,
Die bestond in *zestien* niet!

Zie door tweedragt in haar woelen
Handel kwynen op de kust,
Dan zult gy eerst regt gevoelen,
Dat hier vryheid woont en rust.
Zegt de waarheid zonder schroomen,
Zoo ge uw oog voor haar niet sluit,
Wie er tegen op mogt komen:
De kolonie ging vooruit.

Voor die schoone en zoete vruchten,
Van een wys en zacht bestuur,
Die gebrek van hier deed vlugten,
Zyn wy dankbaar in dit uur.
Komt dan! kracht van God gebeden!
Voor de vlag, als broederband,
De eed hernieuwd op 't plegtig heden:
"Trouw aan Vorst en Vaderland!"

Looft en pryst dan allerwegen,
Tot by 't late nageslacht,
Hem! die, Curaçao ten zegen,
Er de heil'ge driekleur bragt!
Brave Curaçaonaren,
Gun me uw tolk te zyn op 't feest;
Heden zyn wy vyftig jaren,
Vry, door Hollands vlag geweest!

C. M NUBOER.

GEMENGDE BERIGTEN.

— Volgens de *Sunday Gazette* zou H. M. aan lady Palmerston het pairschap met regt van overgang op haren zoon hebben aangeboden, welk aanbod echter, onder dankbetuiging voor de jegens haar gekoesterde genegenheid, door die dame is afgewezen, onder byvoeging dat zy tevreden is met den titel van Palmerstons weduwe.

— De *Times* vraagt of er geene mogelykheid zou bestaan om het porto op een stuiver per brief vast te stellen voor de mails van en naar de kolonien en de andere staten, voor welke thans het minimum van 4 stuivers met 1 February zal aanvangen.

— Volgens een brief van den te Washington gevestigden correspondent van de *Times*, gedagteekend 9 Jan., telt de Fenians-broederschap in de Ver. Staten op dit oogenblik ruim 380,000 leden. De vaste maandelyksche ontvangsten bedragen 200,000 doll., en, naar men zegt, heeft O'Mahony verscheidene millioenen in de bank belegd. Uit Australie en uit byna alle landen der wereld, waar Ieren wonen, komt geld. De broederschap onderhoudt allerwege spionnen, voornamelyk in de groote hotels. Volgens den bedoelden berigtgever, begint men zich in Amerika, en waarlyk niet zonder reden, over de ontwerpen van deze reusachtige zamenzwering ernstig bezorgd te maken.

Dr. Murchison deelt ten derde male in de *Lancet* verschillende byzonderheden mede, betreffende de proefnemingen met de vaccinatie en andere onderzoekingen omtrent de veeziekte. Men schynt nu bepaaldelyk zekerheid te verkrygen, dat die ziekte geene andere is dan de pokziekte en dat de inenting by het vee een even belangryk behoedmiddel daartegen is als by de menschen, zynde het gebleken dat de aanvallen der runderpest by gevaccineerd vee uiterst zwak waren en het zieke vee ook herstelde.

— Een onlangs uitgegeven werkje van den Heer Lascelles, sedert vyf-en-twintig jaren werkzaam by de koffycultures in Britsch Indie, levert de volgende byzonderheden aangaande de consumtie van dat artikel. De geheele hoeveelheid koffy, in Engeland gebruikt in 1864, was ongeveer 35 millioen pond (Eng), waarvan omstreeks 30 millioen pond van het vaste land van Indie en Ceylon afkomstig waren. Er worden jaarlyks naar Europa ingevoerd uit Oost-Indie omstreeks 290 millioen pond. Frankryk alleen verbruikt een zesde gedeelte van de geheele opbrengst. Uit Jamaica, vanwaar men in 1809 niet minder dan 83 millioen pond verkreeg, trekt men thans jaarlyks geen 6 millioen pond. Uit Britsch Guyana, dat vroeger nagenoeg 9½ millioen pond leverde, verkrygt men thans nagenoeg niets meer dan voor de consumtie dier kolonie zelve hoog noodig is. De uitvoer uit Brazilie vermindert by den dag: in 1859 werden 2,026,819 balen verscheept, terwyl in 1864 niet meer dan 1,495,697 uitgevoerd werden.— De Heer Lascelles spreekt veel over de bereiding van zoogenaamde *koffy thee*, getrokken uit de bladeren van den koffy-boom, en beveelt dien drank zeer aan.

— De *Times* zegt in een hoofdartikel: Welligt zal het jaar 1865 in de jaarboeken onzer geschiedenis worden gekenmerkt door de definitive voltooijing van eene kostbare en oogenschynlyk hoopelooze onderneming, door onze natie in het belang der menschelykheid aangevangen en met hare gewone volharding volgehouden. Er bestaat grond om te gelooven, dat er op Afrika's kust thans geen slavenhandel meer gedreven wordt. Het is ons eindelyk gelukt dien vervoeijelyken handel te doen ophouden. Wy meenen te kunnen mededeelen, dat in den geheelen loop van het vorig jaar slechts ééne belangryke lading negerslaven van Afrika's westkust is vertrokken; en zelfs deze lading is ten laatste nog op de hoogte van Cuba in de handen der kruisers gevallen. Het is mogelyk dat eene of twee kleinere ladingen afgezonden zyn; doch op de meeste punten der Afrikaansche kust, alwaar de negers uit het binnenland aangevoerd en aan de slavenhalers verkocht plagten te worden, had die handel geheel opgehouden. Spanje heeft nu eindelyk verklaard de aangegane verbindtenissen ter wering van den slavenhandel te zullen vervullen; maar het heeft daarmede zoo lang gewacht tot dat er met het schenden dier verbindtenissen geen voordeel meer te behalen was.— Die groote uitkomst is te danken aan het eskader Britsche kruisers op Afrika's kust en aan zynen bevelhebber Wilmot. De Amerikaansche burgeroorlog en andere gebeurtenissen hebben medegewerkt; maar ons eskader heeft het werk tot stand gebragt; het heeft een blokkadestelsel toegepast, hetwelk ons veel geld en menschenlevens heeft gekost, maar de havens en kreeken der Afrikaansche slavenkust zoo naauw sloot en zoo scherp bewaakte, dat, al kon er soms een enkele slavenhaler doorslippen, de nadeelige kansen van den slavenhandel niet meer door de voordeelige opgewogen werden. Thans is er, indien Spanje woord houdt en Cuba in de daad voor den aanvoer van slaven sluit, gelyk het volkomen in staat is te doen, geen gevaar meer voor herleving van den slavenhandel, hoewel daarvoor laatstelyk zelfs gebruik van stoomschepen was gemaakt. Indien Spanje ditmaal woord houdt, zal ons eskader kruisers, hetwelk ons jaarlyks een half millioen ponden sterling benevens het kostbare leven van vele zeelieden kost, uit Afrika's wateren kunnen worden teruggeroepen, en zal een geoorloofde en heilryke handel op Afrika's kust, die den weg naar het binnenland voor de beschaving baant, tot ontwikkeling kunnen komen. Reeds wordt gemeld dat eenige slavenhandelaren aldaar hun bedryf hebben verwisseld met den handel in palmolie.

— Het comité van financien van het congres te Washington, heeft een ontwerp inge-

diend by het congres tot consolidatie der vlottende schuld, met dien verstande, dat de nieuwe schuldbrieven, waarvan de rente zoo zy in Europa betaalbaar wordt gesteld 5 en wanneer zy het in Amerika is 6 pCt. zal zyn, en die binnen 40 jaren in goud zullen worden afgelost. By hetzelfde ontwerp wordt voorgesteld, dat rentegevende schatkistbilletten na den vervaltyd zullen ophouden wettig betaalmiddel te zyn.

— In de vergadering van het uitvoerend comité der *Cotton Supply Association* te Manchester, is ter tafel gebragt eene missive van het departement van buitenl zaken, ten geleide van een memorandum, hetwelk by den Britschen gezant te Washington was ingezonden, betreffende den toestand der katoencultuur in de Zuidelyke Staten. Volgens dat stuk bedroeg de voorraad aldaar op 1 Mei 1,200,000 balen, terwyl de oogst in 1865 350,000 balen heeft opgeleverd, en de oogst van 1866 begroot wordt op een millioen balen. Deze staat is gegrond op de opgaven van planters en katoenhandelaars in Zuid-Carolina, Alabama, Louisiana, Mississippi en andere staten, verzameld door kapitein W. Hichens te Washington.

— Rafael Semmes, de voormalige bevelvoerder van de Alabama is gearresteerd geworden in zyne woonplaats, Spring Hill, ongeveer 4 mylen van Mobile, in den staat Alabama en naar Washington gevoerd, alwaar hy gevangen is gezet, in afwachting van zyne teregtstelling. Semmes beweert, dat hy begrepen was onder degenen, die zich met Johnston leger overgaven, en noemt zyn arrest gevolgelyk onwettig. Hy heeft denzelfden blik van vermetelheid, die hem in zyne jongere dagen onderscheidde. Hy draagt een knevel en imperiale, die beide wit zyn als sneeuw, terwyl zyn haar nog gitzwart is. Hy is nu byna 50 jaar oud. Wat men met hem doen zal is moeijelyk te bepalen. De overige Zuidelyke aanvoerders keeren de een na den andere tot civiele betrekkingen terug. Generaal Lee is de wakkere president van Washington College, de oudste universiteit in den staat Virginia, Generaal Armistead L. Long, van Lee's staf en later van de Geconfedereerde artillerie, is opziener van het James Rivier en Kanawha Kanaal. Generaal Longstreet is commissionair in New-Orleans. De Libby gevangenis is thans een kruideniers winkel.

— In Italie en de Italiaansche kringen te Parys is het gerucht in omloop dat Oostenryk voornemens is Venetie tot eene stad met eene zelfstandige regering te maken even als Triest, en dat met toestemming van Frankryk, Pruisen, Engeland en Rusland; bovendien zal één deel van het Venetiaansche grondgebied by den Duitschen bond, een ander by Italie zal worden ingelyfd. Het geheele werk zou worden bekroond door eene erkenning van Italie en eene geldelyke schadeloosstelling aan Oostenryk. Veel zekerder schynt het volgens tydingen uit Florence, dat de Zuid-Italiaansche provincien, die in 1865 zoo veel door de cholera hebben geleden, dit jaar byna niet in staat zullen zyn eenige belasting te betalen, eene omstandigheid, wel geschikt om eene schaduw te werpen op het schoone voornemen besparingen op de begrooting in te voeren.

— De nestor der archeologen van Oostenryk, de Heer Grabowski, te Krakau gevestigd, deelde onlangs mede, dat hy zich herinnerde slechts 3 winters gedurende de jongste 68 jaren te hebben beleefd, ongeveer zoo buitengewoon zacht als de tegenwoordige. Die van 1821 evenaarde den winter, welken wy thans hebben; op 25 Dec. van dat jaar plukte hy rozen op den Koscinsko-heuvel en in Juny van het volgende jaar begon men het graan in te oogsten.

— Naar men weet werd na 1815 het door Napoleon I gestichte *Maison impériale de la Légion d'Honneur* van Ecouen naar St. Denis overgeplaatst. Niettegenstaande de uitmuntende opvoeding, welke aldaar aan dochters en zusters van ridders van het Legioen van Eer wordt gegeven, heeft men, vooral in de laatste jaren, groote moeijelykheden ondervonden, om de toekomst der verpleegden behoorlyk te verzekeren. De Keizerin heeft thans aan het bestuur dier inrigting doen mededeelen, dat door haar toedoen jaarlyks een zeker aantal plaatsen by de telegrafendienst voor die meisjes zullen worden opengehouden.

— De minister van eeredienst heeft aan den kerkeraad der Hervormde gemeente te Parys eene missive gezonden, houdende afkeuring van het besluit om den predikant Martin Paschoud op pensioen te stellen. De minister geeft te kennen, dat gemelde predikant in zyne betrekking gehandhaafd blyft, tot dat hy door den Keizer op voordragt van den minister zal zyn ontslagen. De minister verlangt van den kerkeraad inlichting omtrent zyne handelwyze en spoedige mededeeling van het gevolg dat hy gegeven heeft aan de mededeeling des ministers.

— Een opmerkelyk verschynsel heeft men by de jongste volksstemmingen in Zwitserland waargenomen; de meeste gemeenten in het zeer beschaafde en byna uitsluitend Protestantsche kanton Schaffhausen hebben gestemd tegen het artikel betreffende de vryheid van godsdienst, terwyl de bevolking van het kanton Freiburg, vroeger geheel onder den geestelyken dwang der Jesuiten gebukt gaande, en van het "goed Catholieke" Obwalden, voor bedoeld artikel hebben gestemd.

— Men deelt mede, dat de prins de Latour d'Auvergne, Fransch gezant te Londen, onlangs door het Fransche gouvernement is gemagtigd, om, even als de Russische vertegenwoordiger aldaar, de verklaring af te leggen, dat indien de Koning van Griekenland gedwongen mogt worden Athene te verlaten, de Fransche gezant hem zal volgen. Eene gelyke verklaring is door lord Clarendon afgelegd.

— Het schynt dat de Croaten de Hongaren willen navolgen. Toen men voor 4 jaren de Croaten uitnoodigde om afgevaardigden naar de hoofdstad in den ryksraad te zenden, gaven zy een weigerend antwoord. Nu is hun de vraag voorgelegd: wilt gy afgevaardigden zenden naar den Hongaarschen landdag? en weder antwoorden zy: neen. De aanleiding hiertoe is, dat zy zich beroepen op oude regten, die hunne geheele onafhankelykheid waarborgen, en in dit opzigt zyn velen reeds zoover gegaan, dat zy verklaren noch eene verzoening met Hongarye, noch Oostenryk te willen ondersteunen.

— Naar men verneemt, heeft de Groothertogelyk-Hessische regering eene nota aan den Senaat gerigt, waarby de uitlevering van Johannes Ronge wordt gevorderd, opdat aan hem het in 1864 uitgesproken vonnis zou kunnen worden ten uitvoer gelegd wegens beleediging van den bisschop Ketteler van Mainz. Ronge was veroordeeld tot een jaar correctionnele detentie en 250 fl. boete. De Senaat heeft echter met algemeene stemmen, op ééne na, den eisch afgeslagen. De vrienden van Ronge hebben hem geraden zich het burgerregt der stad te verschaffen, om tegen alle eventualiteiten verzekerd te zyn. Zoo als gemeld is, is thans ook het vonnis te Saarbrücken tegen hem geveld publiek gemaakt.

— By het onderzoeken der begrooting in den Russischen ryksraad heeft men ontdekt, dat gedurende vele jaren ten behoeve van oorlog en marine bestellingen zyn gedaan voor een bedrag van 3 à 4 millioen zilv. roeb. tot het aanmaken van geschut en klein geweer, en dat jaarlyks niet meer dan 26 pCt. van het bestelde werd geleverd. Niettemin werd het totaal der bestellingen uitbetaald, zoodat 74 pCt. door het afgeleverde niet werd gedekt.— Tot heden schynt men niet te weten waar dat gedeelte der bestede sommen moet teruggevonden worden.

— De *Morning Post* deelt een brief mede van zyn correspondent te Stokholm, waarin deze schryft dat de Russen tegenwoordig druk bezig zyn met te Kaskoe, aan de Bothnische golf, een nieuw Sebastopol aan te leggen, hetwelk spoedig voor Zweden eene veel ernstiger bedreiging zal zyn dan de Aland eilanden ooit geweest zyn. Volgens den correspondent is dit eene der redenen, waarom Zweden zich tegenwoordig zoo byzonder beyvert om met Engeland op een goeden voet te staan.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 2 Maart 1866.

BY missive van Zyne Excellentie den Heer Minister van Kolonien dd. 26 January jl. La. C. No. 2/11 ontvangen hebbende 's Konings besluit dd. 4 September 1865 No. 63, houdende arrestering van een *Nieuw voorschrift op de admissie van kweekelingen op 's Ryks kweekschool voor militaire geneeskundigen*, ook voor de Kolonien, zoo wordt namens den Heer Gouverneur aan ouders en voogden, die verlangen mogten, dat hunne zonen of pupillen op gemelde kweekschool zullen worden toegelaten, verwittigd, dat bedoeld voorschrift, waaruit zy de voorwaarden, waarop die toelating berust, zullen kunnen ontwaren, ter Gouvernements Secretarie ter lezing ligt.

De Hoofd Commis belast met de functien van den Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 2 Maart 1866.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 10 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 15½ oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pœne als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Hoofd Commis belast met de functien van den Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Administratie van Financien.

Publieke Inschryving.

BENOODIGD zynde tot het bakken van brood voor het Garnizoen, enz., eene hoeveelheid van meer of min *Zes duizend ponden Tarwe meel*, leverbaar in het Magazyn, zoo zal de leverancie daarvan, by aannemelyke aanbieding, aan den voordeeligsten inschryver worden verleend, overeenkomstig de bepalingen voorkomende in de Gouvernements beschikking van den 10 September 1853 N°. 470, (zie Publicatie-blad N°. 5).

De beslotene biljetten van inschryving, waarin de merken der vaten moeten worden vermeld, zullen met de onderscheidene monsters ter Administratie van Financien worden aangenomen op aanstaanden Dingsdag, den 6 dezer, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot, *zullende de biljetten, waarin de aantebiedene pryzen niet duidelyk vermeld, doorgehaald of veranderd zyn, alsmede die, waarin de merken der vaten niet opgegeven zyn, niet in aanmerking komen.* Wordende de belanghebbenden verzocht by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 2 Maart 1866.
De Administrateur van Financien,
GORSIRA.

POLITIE.

DE PROKUREUR GENERAAL,
Hoofd van Policie,

GELET hebbende dat alhier in den handel is gebragt zeker kunstvuurwerk genaamd *Serpents enchantés*, hetwelk volgens een elders ingesteld scheikundig onderzoek geacht wordt meerdere hoogst schadelyke en snel werkende vergiften te bevatten, waarvan zelfs de door ontbranding voortgebragte dampen voor de gezondheid hoogst schadelyk kunnen zyn,

Acht zich ten pligt de ingezetenen te waarschuwen om zich voor het ligtvaardig gebruik van die *Serpents enchantés* te wachten, by het gebruik daarvan zeer voorzigtig te zyn en daarom by de verbranding te zorgen dat men de dampen, die van het ontstoken voorwerp uitgaan, niet inademe, maar ook vooral te zorgen dat die voorwerpen niet in handen van kinderen komen.

Curaçao den 1 Maart 1866.
De Prokureur Generaal voornoemd,
DE ROUVILLE.

HET vertrek der Pakket is bepaald op Woensdag, den 7 dezer; de brievenzakken voor Europa en St. Thomas zullen op dien dag des namiddags om 2 ure gesloten worden.

Curaçao den 2 Maart 1866.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. QUAST Pz.

Lyst van de ter Postery liggende brieven, aangebragt in de laatste acht dagen.

Wilhelmina Beeldsnyder.	Mordecay Henriquez & Co.
A. Bethencourt.	Elias Jesurun.
Agustin Bethencourt.	Camille Klep.
Hendrik Conquet.	David Leon.
Samuel Cttriel.	Piternela Levy.
B. M. A. Correa.	José Maria Moreú.
Frasua Cordero.	S. E. L. Maduro.
M. de Marchena.	Mari Eliza Morion.
M. Daal.	Jos Nar Jr.
Eliza De Veur.	Ana Clara Pereyra.
Maria del Carmen Rosa.	José Penso.
Mozes de Marchena.	Mozes Pereira.
G. B. Delannoy.	John C. Prince. 2.
Anita Dewindt. 2.	John C. Prince JMz.
B. de Marchena. 3.	José T. Perdomo.
Brejita De Junto.	L. Raven.
Abm. de Mordy. de Marchena.	J. Schotborgh Cz.
Eduard Ekker.	José Aniceto Serrano.
Mabel Gorsira.	G. H. Schreuder.
Anton Guilloux.	Pedro Scharbay.
Max Gruning.	R. Vilaró.
J. E. Harris.	J. P. N. Vaz.
A. D. Henriquez.	Felix Vidal.
Wm. Henriquez.	Frasues Wilms.
	J. Weeber.

Curaçao den 2 Maart 1866.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. QUAST Pz.

"DE VERGENOEGING".

MAANDELYKSCHE VERGADERING
op Zaturdag den 3 Maart 1866.

Dienstbeurten by de Spaarbank.

Zaturdag den 3 Maart 1866.
Bestuurder de Heer M. B. Gorsira.
Commissarissen de Heeren J. C. Schermer en A. J. Senior.

OVERLEDEN op den 22 February jl. de Heer J. E. HARRIS, oud 67 jaren.

Algemeene kennisgeving.

BEKENDMAKING EN WAARSCHUWING.

AANGEZIEN wilde Katten, Konynen en Roofvogels aan den ondergeteekende op zyne Plantage Vredeberg (a) Casa Coraal veel schade veroorzaken, zal hy op die dieren met scherp laten schieten en daarvoor zyne geheele plantagie als jagt terrein gebruiken.— Ter voorkoming van ongelukken *verzoekt* en *waarschuwt* hy dus een ieder om op de genoemde plantage Vredeberg (a) Casa Coraal niet te komen dan langs den grooten weg aan de Zuidzyde. Zullende ook noch hy, noch degenen, die voor hem jagen zal, verantwoordelyk blyven of schadevergoeding geven voor vee van anderen, die op zyne gronden komen en aldaar per ongeluk gekwetst of gedood worden.

Curaçao den 1 Maart 1866.
FERGUSON.

Publicke Verkooping.

DE ondergeteekende als speciale gemagtigde van CORNELIS VAN DER SINGEL, JOHANNA PHELEPINA VAN DER SINGEL en FRANS BERGMAN VAN DER SINGEL zal op Dingsdag, den twintigsten Maart 1866, 's morgens te tien ure, voor het Weeskamer gebouw alhier, by publieke opveiling aan den meestbiedende doen verkoopen :

EEN HUIS staande en gelegen aan den Waterkant in de Willemstad 1ste Wyk No. 1.

De koop- en opdragtbrieven van genoemd effect zullen van af Dingsdag, den 6 Maart 1866, ter inzage van belangstellenden op het vendu kantoor gedeponeerd worden, terwyl het huis zelf dagelyksch gedurende den loop van den dag kan bezigtigd worden.

Het besproken effect is inmiddels uit de hand te koop en te bevragen by den ondergeteekende.

Curaçao den 2 Maart 1866.
HERMAN C. HENRIQUEZ.

TE KOOP by G. H. Schreuder,

Eene party Groote en Kleine Spiegels,
Twintig soorten Groenten in blikken,

Hollandsche Groene Haring, per tobje	*f* 1.75.
Saucysen, per vaatje	„ 6.—
Snyboonen, per ½ anker	„ 3.—
Zuurkool, per ½ anker	„ 4.—
1e. soort Likeur, per dozyn	„ 15.—
2e. „ do. „ „	„ 10.—
Oost Indisch Bier, per mand van 25 fleschen	„ 11.50

Na de aankomst van de CURAÇAO PACKET :

Boter in vaatjes—Westphaalsche Hammen—Rolpens, enz., alles tegen billyke pryzen.

Curaçao den 2 Maart 1866.

TE KOOP by C. J. Neuman,

Goede kwaliteit AMERIKAANSCHE BOTER in blikken van 12½ Amerik. lb., á *f* 10.— Contant.

BEVALLEN op Zondag, den 25 February jl., van eene Dochter, LEAH COHEN HENRIQUEZ, Echtgenoot van
JEUDAH A. DE LIMA.
Curaçao den 2 Maart 1866.
Algemeene kennisgeving.

BEVALLEN op heden, van eene Dochter, SARAH A. DE LIMA, Echtgenoot van
H. S. DE SOLA.
Curaçao den 2 Maart 1866.
Algemeene kennisgeving.

Een Welgemeend Woord aan de bevolking van Curaçao *op den 4den Maart 1866.*

LANDGENOOTEN!

Gedurende eene halve Eeuw zag Curaçao, in ongestoorden Vrede, de Vlag onzer Vaderen beschermend over haar wapperen.

Meer dan eens werd vroeger die Vlag, die sedert ruim twee Eeuwen voor het eerst op deze Rotsen werd geplant, door den Vreemdeling verdrongen, doch telkens werd Zy door de trouwe Curaçaosche Burgers,—die Haar steeds met hun bloed verdedigden,—op nieuw met Vreugde begroet, als de lievelingskleuren zich weder aan den helderen Curaçaoschen hemel ontrolden.

Zouden wy dan thans niet dien dag herdenken, waarop onze Nationaliteit hier werd hersteld, die, onder Gods Hoede, ons geboorteland eene halve Eeuw van Vrede en Voorspoed bragt? Niet het Feest vieren van die VLAG, die niet alleen *hier* ons met have en goed beschermde, maar ook in den *vreemde* onze belangen deed eerbiedigen?— Hoe vaak was ginds de bange roep om hulp aan die Vlag, en hoe velen hebben alles te danken aan het verschynen dier Vlag, daar waar zy verlaten onder woelende vreemden zich bevonden, zonder andere bescherming dan hunne *Nederlandsche* Nationaliteit!

En zouden wy dan, onder eenigerlei voorwendsel ons aan dit Feest onttrekken? Is Curaçao dan niet meer vatbaar voor het Edele gevoel van *Vaderlandsliefde?* En moet het verwyt U treffen, dat deze Maatschappy is een zamenvoegsel van vreemde bestanddeelen, waarin het *Nederlandsch* element niet boven dryft?

Neen Broeders! Eene roemryke geschiedenis van twee Eeuwen trouw aan de Nederlandsche Vlag heeft op ons land den onuitwischbaren stempel gedrukt van een aloud *Nederlandsch* gewest, wier Zonen wel waardig zyn zich te scharen onder de getrouwe onderdanen van den geliefden Nederlandschen Vorst!

Dat wy dan onze geschiedenis in Eere houden,—en laat *Eensgezindheid* ons aller streven zyn.

Eensgezind, waar het de handhaving onzer Nationaliteit betreft!

Eensgezind, by de Hulde aan onzen geliefden Koning en Zyne Regering, zoo waardiglyk hier vertegenwoordigd!

Eensgezind, by het ontwerpen van maatregelen ten nutte onzer Kolonie!

Want slechts door Eensgezindheid onder hare leden, kan deze Maatschappy zich ontwikkelen op *staatkundig* en *zedelyk* gebied.

Alzoo, myne Vrienden, zy thans en immer onze Leus: DE WELVAART VAN CURAÇAO DOOR DE EENSGEZINDHEID HARER KINDEREN!!

Een Curaçaonaar.

CURAÇAO.

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—*February.*

24 ven. schr. Aguila, Venal, La Guayra.
ned. schr. brik Clarinda, Abrahams, St. Thomas.
26 „ schr. Midas, van Griecken, La Guayra.
ven. bark Virginia, Alvarez, Cumarebo.
ned. schr. Miss, Gerst, St. Thomas.
eng. brik Antilla, Lewillin, St. Thomas.
ned. bark Juta, Hart, Bonaire.
„ „ Jane, Vermeulen, Bonaire.
ven. „ Dolorita, Pernalete, Pto. Cabello.
eng. schr. Tigris, Lockhart, New York.
27 ned. „ Mara, Riet, Maracaibo.
eng. „ Seamans Pride, Hassell, Maracaibo.
ned. bark Elvira, Thodé, Bonaire.
ven. boot Espartano, Colino, Cumarebo.
28 ned. schr. Brillante, Profect, Manzanilla de Cuba.
„ bark Bertha, Arnoldus, Bonaire.

Maart.

1 ven. schr. Zoila, Fuentes, Maracaibo.
ned. „ Nueva Clara, Kock, Maracaibo.
„ „ La Dominicana, Evertsz, Sto. Domingo.
ven. „ Ana Antonia, Esparza, Adicora.
2 „ bark Fortuna, Serri, Bonaire.
ned. schr. Anita, Weeber, Vela de Coro.
„ „ Anna Elisabeth, Gorsira, Sto. Domingo.

UITGEKLAARD.—*February.*

27 ned. schr. Miss, Gerst.
sp. „ Engracia, Bufort.
ned. schr. brik Clarinda, Ringeling.
eng. „ Seamans Pride, Hassell.
ven. bark Dolorita, Pernalete.
28 ned. schr. Jane, Vermeulen.
„ „ Paq. de La Vela, Lopez.
„ „ Adelaida, van Griecken.
„ bark Dina, Martes.

Maart.

1 ven. schr. Zoila, Fuentes.
2 „ boot Espartano, Colino.

Zaturdag, den 24 February jl., werd by de Godsdienstoefening der Israelitische gemeenten, en Zondag in de kerken der Protestantsche en der Roomsch Katholieke gemeenten alhier de verjaring des geboortedags van Zyne Majesteit onzen beminden en geëerbiedigden Koning op de gebruikelyke wyze herdacht.

Woensdag, den 28, werd alhier de verjaring des geboortedags van Z. K. H. Prins FREDERIK der Nederlanden, met de gebruikelyke plegtigheden herdacht.

Met de aankomst verleden Maandag van Nieuw York, van den Engelschen Schoener TIGRIS, kapitein LOCKHART, zyn alhier Couranten ontvangen tot 13 February jl. De Couranten bevatten weinig nieuws van belang.— Uit de berigten blykt dat de Heer Seward op zyne reizen in de West Indië Sto. Domingo en Havana heeft bezocht.

DEN 4den MAART 1816.

Vyftig jaren geleden werd deze heugelyke dag plegtiglyk en vreugdevol in deze kolonie gevierd. Het was de dag, waarop dit eiland aan Nederland werd teruggegeven, na ruim negen jaren, van den 1 January 1807, in het bezit der Engelschen te zyn geweest. In de Curaçaosche Courant van den 8 Maart 1816 vindt men het volgende omtrent deze gewigtige gebeurtenis vermeld :

"Vroeg in den morgen van jongstleden Maandag, den dag bepaald voor de overgave van deze kolonie aan Zyne Majesteit den Koning der Nederlanden, werden detachementen Nederlandsche troepen naar de verschillende forten gezonden om ze overtenemen.

"De eerste saluutschoten werden gelost omstreeks 10 ure, op het oogenblik dat Zyne Excellentie de Vice-Admiraal A. Kikkert het schip Prins van Oranje verliet en in zyne sloep rondom het schip ging. Precies te 10 ure kwam Z. Exc., vergezeld van den Generaal Majoor John Lecouteur en de leden van den Raad van Policie voor het Gouvernements huis, alwaar eene Publicatie werd afgekondigd, waarby de inwoners werden ontheven van den eed van getrouwheid aan Zyne Brittannische Majesteit, den 1 January 1807 by de inneming van het eiland afgelegd. Hierna verscheen Z. Exc. met het gevolg op het balcon van het Gouvernements huis aan den havenkant; en op een gegeven sein werd de Britsche vlag van de forten en de Admiraalsvlag van de Prins van Oranje neergehaald onder saluutschoten van het Waterfort; dadelyk hierop werd de Hollandsche vlag op de forten geheschen onder het gebulder van het geschut van het schip Prins van Oranje en van fort George, thans fort Nassau genaamd, en het herhaalde vreugdegejuich van eene groote menigte, die verzameld was om deze plegtigheid by te wonen.

"De Generaal Majoor Le Couteur en familie werden naar den Waterkant begeleid door Zyne Excellentie en de leden van den Raad van Policie, van waar zy zich met de sloep van den Admiraal aan boord van de Prins van Oranje begaven en by de aankomst aldaar met een saluut van 14 schoten werden begroet.— Zyne Exc. keerde van den Waterkant op het Gouvernements huis terug en alstoen had zyne plegtige bevestiging in het Bestuur van deze kolonie en de onderhoorigheden plaats, en werd vervolgens door de onderscheidene ambtenaren de eed voor hunne dienstbetrekkingen afgelegd.

"De plegtigheid van den dag werd besloten met eene algemeene en schitterende illuminatie.

"Zr. Ms. Schip Prins van Oranje van 84 stukken geschut, Kommandant Kapitein ter Zee Lewe van Aduard, vertrok Woensdag, den 6, des morgens, naar Jamaica, aan boord hebbende het 7e. West-Indische regement, een detachement van het 6e. battaljon van het 60e. regement en de 2e. garnizoens kompagnie.— Toen het schip de haven uitzeilde, stond de Generaal Majoor Le Couteur aan het venster van de kajuit en wuifde met den hoed een stille afscheids groet naar de groote menigte menschen, die aan de kaden stonden en hem een hartelyk vaarwel toewenschten."

Onder de bescherming van het Britsche Bestuur genoot Curaçao vrede en veiligheid, en was betrekkelyk groote bedryvigheid in den handel ofschoon Groot Brittanje oorlog voerde tegen Frankryk en de Vereenigde Staten van Amerika, en er bestond eenige welvaart. Onder de bescherming van der Nederlandsche vlag hebben wy in de jongst verloopen vyftig jaren ongestoorde rust, vrede en veiligheid genoten, en vergelykt men den toestand van Curaçao in 1816 met dien in 1866, dan moet men de waarheid hulde doen en erkennen dat Curaçao in hooge mate in bloei en welvaart is toegenomen;—de prachtige publieke gebouwen, de talryke schoone woonhuizen en ruime bergplaatsen in de Willemstad, Pietermaai, Scharlo en Overzyde, en de uitgestrekte timmerwerven, in de laatste twintig jaren daargesteld, strekken hiervan ten bewyze.

Niet lang geleden hebben de oude stadswallen plaats moeten maken voor fraaije heerenhuizen en zeer ruime pakhuizen; er zou nog veel gebouwd zyn geworden, indien men in de laatste vier jaren geen gebrek had aan goed timmerhout, ten gevolge van den oorlog in de Ver. Staten van Amerika.

Wy zyn erkentelyk voor genoten weldaden, onze wensch kan dus niet anders zyn dan dat Curaçao onder de bescherming van de Nederlandsche vlag en onder het zachte en mild Bestuur van Nederland meer en meer in welvaart moge toenemen.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 16 February 1866.

BY Gouvernements besluit van den 8 dezer No. 89 is op daartoe gedaan verzoek bepaald, dat het kind van *Pieter Hendrikus Haak* en *Jannetje de Haseth*, by de akte van geboorte ingeschreven onder den naam van *Carel de Haseth*, en in de daarneven gevoegde kantteekening genoemd *Carel Zacharias de Haseth*, voortaan de namen zal dragen van *Carel Zacharias*.

De Hoofd Commis belast met de functien van den Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

OPROEPING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 16 February 1866.

ALZOO *Gerard Faustien Gerardo* het Bestuur verzocht heeft, dat zyn familienaam *Gerardo* veranderd moge worden in *van Nek*, zoo wordt openlyk hiervan kennis gegeven, opdat degenen, die vermeenen mogten redenen te hebben om zich tegen de inwilliging van dit verzoek te verzetten, van hun verzet ter Gouvernements Secretarie binnen den tyd van *vier* weken, van heden af te rekenen, aanteekening kunnen laten doen.

De Hoofd Commis belast met de functien van den Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 23 February 1866.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt hierby, als vervolg op de bekendmaking dd. 7 dezer, voorkomende in de Curaçaosche Courant van den 10 daaraanvolgende N°. 6, ter algemeene kennis gebragt, dat by Koninklyk Besluit dd. 3 January jl. N°. 59, tot leden van de Hoofd Commissie ter regeling en behartiging der belangen van Nederlandsche industrielen en kunstenaars by de tentoonstelling van voortbrengselen van landbouw, nyverheid en schoone kunsten, welke in 1867 te *Parys* zal worden gehouden, benoemd zyn de Heeren *J. F. van den Broek*, Consul Generaal der *Nederlanden* te *Parys*, en *W. H. de Heus*, industrieel te *Utrecht*.

De Hoofd Commis belast met de functien van den Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

OPROEPING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 23 February 1866.

ALZOO de persoon van *Petrus Cleton Pierre* zich by rekwest tot het Bestuur gewend heeft, verzoekende den familienaam van *Lauffer* te mogen voeren, zoo wordt namens den Heer Gouverneur openlyk hiervan kennis gegeven, opdat degenen, die vermeenen mogten redenen te hebben om zich tegen de inwilliging van dit verzoek te verzetten, van hun verzet ter Gouvernements Secretarie binnen den tyd van *vier* weken, van heden af te rekenen, aanteekening kunnen laten doen; zullende na dien tyd door het Bestuur op het verzoek worden beschikt.

De Hoofd Commis belast met de functien van den Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

WAARSCHUWING.

DE ondergeteekende waarschuwt by deze alle en een iegelyk om zonder zyne toestemming niet op de gronden van de hieronder gemelde plantages te gaan, als:

De plantage *Buena Vista* ligt rondom in eigen trankeer, met een vryen weg er door naar de plantage *St. Kruis*.

Door *Paradera* of *Slot van Utrecht* bestaat geen vrye weg.

Door *St. Hironimus* bestaat een vrye weg van het Oosten naar het Westen en van het Zuiden naar het Noorden naar den algemeenen weg.

Curaçao den 21 February 1866.
J. M. P. ROJER.

WAARSCHUWING.

HET passeren over het stuk grond, gelegen aan de Overzyde dezer haven in de eerste wyk, op den berg naast het huis No. 47, wordt verboden door den eigenaar.

Curaçao den 22 February 1866.
THS. VAN DER LINDE.

Het Nationaal feest op den 4 Maart 1866.

HET strekt de feest Commissie voor de viering van den gedenkwaardigen 4 *Maart* aanstaande tot groot genoegen, thans aan de inteekenaars voor bydragen ter bestryding der kosten van de feestviering, en aan de Curaçaosche bevolking in het algemeen, te kunnen mededeelen, dat zy door de ontvangene bydragen in staat is gesteld geworden, aan hare landgenooten en mede inwoners, de gelegenheid te verschaffen, om het halve eeuwfeest der herkregene Nederlandsche nationaliteit alhier, te vieren op de wyze bepaald in de vergadering van den 14 ll.; namelyk met vreugde bedryven en met werken van liefdadigheid; gelyk blykt uit het volgende programma dat zy hierby aanbiedt; t. w.

1°. De Nederlandsche vlag zal des morgens by het hyschen begroet worden met een salut.

2°. Alle de in de haven liggende vaartuigen zullen, daartoe uitgenoodigd zynde, feestelyk vlaggen.

3°. Het Corps muzykanten van het Garnizoen zal des morgens van ½ negen tot negen uren op het bastion boven de Spaarbank toepasselyke stukken uitvoeren.

4°. Des middags om 12 uren zal er matinée musicale gehouden worden onder een groote tent, uitgespannen op het Pietermaai plein tegenover de hal; alwaar ook wyn, beschuit en kaas tot algemeen gebruik zal gesteld zyn.

5°. Al de Heeren, die tot de feestviering hebben bygedragen, worden by deze verzocht om met hunne dames eene réunie op het raadhuis te willen bywonen, welke des middags om 12 uren zal aanvangen en verrolykt worden door muzyk van het corps muzykanten van het garnizoen; terwyl er tevens ververschingen zullen aangeboden worden.

6°. De ingezetenen worden beleefdelyk verzocht om mede te werken tot eene algemeene illuminatie des avonds, door de huizen, welke zy bewonen zooveel mogelyk te verlichten; terwyl de haven om 8 uren met het vallen van het avond-schot door bengaalsch vuur verlicht zal worden, waartoe, even als tot het feestelyk vlaggen Zyner Majesteits Stoomschip PRINSES MARIE zal medewerken.

7°. Met het ontbranden van het Bengaalsch vuur zal op een versierd en met fakkellicht voorzien vlot, muzyk op het water gemaakt worden. Vervolgens zullen de muzykanten aan wal gaan en serenades langs de straten van de stad, Pietermaai en Scharlo en van de Overzyde geven.

8°. Een groot gedeelte der bydragen zal besteed worden om aan de armen der verschillende godsdienstige gemeenten alhier op den feestdag uitdeelingen te doen, en tot andere werken van liefdadigheid.

De Commissie maakt van deze gelegenheid gebruik om openlyk dank te betuigen aan den HoogEdel Gestrengen Heer Gouverneur der kolonie voor de bereidwilligheid, waarmede Zyn HoogEdel Gestrenge heeft willen voldoen aan haar verzoek, om op den 4 Maart e. k. de Nederlandsche vlag by het hyschen des morgens met een salut te begroeten, en voor al hetgeen verder door Zyn HoogEdel Gestr. aan de Commissie toegestaan of welwillend aangeboden is geworden.

Curaçao den 21 February 1866.
Namens de Commissie voornoemd,
KOENTZE,
Secretaris.

OPROEPING van Debiteuren.

DE ondergeteekenden roepen by deze op al degenen, die openstaande rekeningen met hen hebben, en welker tyd van betaling verstreken is, om het verschuldigde binnen den tyd van 4 weken, te komen voldoen, ten einde onaangenaamheden te vermyden.

Curaçao den 22 February 1866.
J. & W. DE HASETH.

DE ondergeteekende is verhuisd naar Pietermaai Huis No. 109, 2de Wyk.

Curaçao den 21 February 1866.
M. P. CURIEL.

Eenige kennisgeving.

DE ondergeteekende maakt by deze bekend dat hy allerlei soorten metalen voorwerpen bronst, verzilvert en vergult.

Adres: Pietermaai, Huis No. 234, 3e Wyk.

Curaçao den 22 February 1866.
PASCALE CONSENTINO.

ACABAMOS de recibir materiales frescos de los EE. UU. del Norte.

Nuestros retratos serán de hoy en adelante iguales á los hechos en Caracas.

Prometemos á los habitantes de esta ciudad que satisfarán sus deseos de obtener buenos retratos si ocurran á nuestro establecimiento.

Casa arriba de la imprenta.

Curazao Febrero 19 1866.
SALOM & KRANWINKEL.

WY hebben thans uit de Vereenigde Staten van Amerika versche materialen ontvangen. Onze portretten zullen voortaan gelyk zyn aan die in Caracas gemaakt. Wy beloven den ingezetenen van deze plaats dat aan hun verlangen om goede portretten te erlangen voldaan zal worden, wanneer zy zich by ons vervoegen in ons etablissement boven de drukkery.

Curaçao den 19 February 1866.
SALOM & KRANWINKEL.

Uit de hand te koop



HET HUIS N°. 1, Eerste Wyk in de Willemstad, gelegen aan den Waterkant. Te bevragen by
C. VAN DER SINGEL.

Curaçao den 16 February 1866.

FOR SALE

BEST QUALITY SALT.

For further particulars apply to
S. E. L. MADURO.

DE VENTA

SAL DE LA MEJOR CALIDAD.

Por informes ocúrrase á
S. E. L. MADURO.

NOVEDAD.

LOTERIA DE CURAÇAO con 19 PREMIOS.

Ocúrrase por los Billetes á los Directores responsables

A. GUILHOUX.—CH. JUTTING.—P. LOPES.

TE KOOP by August Muller,

à kontant,

ROODE WYN by kisten van 25 flesschen en kisten van 50 halve flesschen; Madera wyn by kisten van 25 flesschen; Oude Rum by damejeanen van 2 gallons en 2½ gallon; Rhynwyn by kisten van 24 flesschen; Hollandsche Likeur by kisten van 25 halve flesschen; Azyn by damejeanen van 3 gallons; Gekookt en Ongekookt Lynolie; Spaansch en Vriesch Groen; Loodwit; Zwart en Blaauw Laken en Zwart Half Laken; en ZEER SCHOON GROF ZOUT.

Holloway's Pillen en Zalf.

Ligchamelyke zwakheden. De ongestadige afwisselingen van vorst en dooi, drooge winden en nat vochtig weder zou een gestel van yzer aanranden. Deze wisselvalligheden brengen onfeilbaar eene menigte ziekten aan, zooals hoesten, verkondheid, pyn in de keel, borstkwaal en rhumatiek. Om deze reeks van ongemakken te genezen, behoeft men de zalf slechts goed in te wryven zoo digt mogelyk by de aangedane plaats, en ter zelfder tyd de pillen als zuiveringsmiddel in te nemen. De zalf dringt door en verzacht de pyn in de keel en op de borst, maar is voornamelyk ook van groot nut tegen de jicht en andere rhumatische ongesteldheden. Door het genezen van ticdoloreux, aangezigtspyn, heupjicht, lendenpyn en al de pynen, die door de spieren veroorzaakt worden, hebben de middelen van Holloway zich door de geheele wereld roem verworven.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 3.—; van 24 dozyn a *f* 4.50; van 64 dozyn a *f* 9.—; van 132 dozyn a *f* 18.—; van 208 doz. a *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *f* 1.—; van 3 oncen a *f* 3.—; van 6 oncen a *f* 4.50; van 16 oncen a *f* 10.—; van 33 oncen a *f* 18.—; van 52 oncen a *f* 27.—

Te bekomen by D. A. JESURUN & Co. en R. VILARO, en by R. RAVEN wz. aan de Overzyde.

Gedrukt ter Drukkery van
A. L. S. MULLER & J. F. NEUMAN wz.